

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



IPŪS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
IRŪPAI KŪZŪSĖGĖK BĪRŪSĀGA  
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPŪLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPELAS  
SŪDNÝ DVOR EURŪPSKÝCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISŪJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Kontakty z Mediami i Informacja

## KOMUNIKAT PRASOWY nr 14/06

13 lutego 2006 r.

### TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI: STATYSTYKI SĄDOWE 2005 UTRWALENIE I KONTYNUACJA POSTĘPÓW ODNOTOWANYCH W 2004 R.

*Środki podjęte w celu poprawy wydajności metod działania Trybunału oraz przybycie nowych sędziów w następstwie rozszerzenia wywierały w 2005 r. w dalszym ciągu znaczny wpływ na statystyki Trybunału i Sądu Pierwszej Instancji.*

#### Trybunał

Statystyki sądowe Trybunału za rok 2005 odznaczają się przede wszystkim zmniejszeniem ilości spraw zawisłych o ok. 12 % w stosunku do roku poprzedniego, a o 24% w ciągu dwóch lat. W 2005 r. Trybunał zakończył bowiem 574 sprawy, co odpowiada 68,3% liczby spraw zawisłych na dzień 31 grudnia 2004 r. Jednocześnie liczba spraw wniesionych do Trybunału zmniejszyła się i wyniosła 474 sprawy w stosunku do 531 w 2004 r. Fakt, iż Trybunał już drugi rok z rzędu zamykał więcej spraw niż otrzymywał tłumaczy zmniejszenie liczby zawisłych spraw, która wynosi 740 na koniec 2005 r., podczas gdy dochodziła do 840 na koniec 2004 r. oraz do 974 na koniec 2003 r.

Owo znaczne zmniejszenie liczby spraw zawisłych idzie w parze z poprawą w zakresie czasu trwania postępowania, którą odnotowano już w 2004 r. Czas trwania postępowania w przedmiocie odesłań prejudycjalnych jeszcze się znacznie skrócił i wynosi obecnie 20,4 miesiąca wobec 23,5 miesiąca w 2004 r. oraz 25,5 miesiąca w 2003 r. Jeśli chodzi o skargi bezpośrednie i odwołania, to średni czas rozpatrzenia sprawy utrzymał się na poziomie ok. 21 miesięcy, podczas gdy w 2003 r. osiągnął on 24,7 miesiąca w przypadku skarg bezpośrednich, oraz 28,7 miesiąca w przypadku odwołań. W ramach swej działalności Trybunał czynił użytek z rozwiązań, którymi dysponuje, w celu przyspieszenia rozpatrywania niektórych spraw. Często korzystał między innymi z możliwości orzekania bez opinii rzecznika generalnego, w przypadku gdy w sprawie nie występuje nowe zagadnienie prawne. W ten sposób 35% wyroków ogłoszonych w 2005 r. zostało wydanych bez opinii rzecznika generalnego, w porównaniu z 30% w 2004 r.

Poczynione w 2005 r. postępy wynikają jednocześnie z podjęcia w 2004 r. środków w celu poprawy wydajności metod działania Trybunału oraz przybycia nowych sędziów

w następstwie ostatniego rozszerzenia. Stwierdzenie to pozwala spodziewać się, że kolejne lata będą przynosić dalsze postępy.

### **Sąd Pierwszej Instancji**

Statystyki sądowe za 2005 r. ukazują przede wszystkim bardzo wyraźny wzrost ilości rozstrzygniętych spraw. W 2005 r. Sąd zakończył bowiem 610 spraw w porównaniu z 361 w 2004 r. Tak wielki postęp niweluje nieco fakt, że 117 spraw zostało przez Sąd zamkniętych ze względu na przekazanie ich do Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej. Niemniej jednak, nie uwzględniając przekazanych spraw, ilość rozstrzygniętych spraw wynosi 493, co i tak daje znaczny wzrost (o 37 %) w porównaniu z 2004 r.

Wzrostowi liczby rozstrzygniętych spraw, który nastąpił w znacznej mierze dzięki temu, że w 2004 r. przybyło dziesięciu nowych sędziów, towarzyszył spadek liczby spraw zarejestrowanych w 2005 r. Wyniosła ona bowiem 469, w porównaniu z 536 w 2004 r. Znaczenie tego spadku umniejsza jednak fakt, że w 2004 r. około dwudziestu spraw zostało przekazanych przez Trybunał do Sądu z racji przeniesienia właściwości, przyznającego Sądowi prawo orzekania w sprawach skarg bezpośrednich wniesionych przez Państwa Członkowskie. Liczba zarejestrowanych w tym roku spraw wróciła więc w rzeczywistości do poziomu podobnego jak w 2003 r. (466 spraw).

Ostatecznie z końcem 2005 roku liczba spraw zawisłych wynosi 1033, co oznacza spadek o 141 spraw, czyli o 12 % w porównaniu z rokiem ubiegłym.

O ile jednak ze statystyk sądowych za rok 2005 wyłaniają się bardzo pozytywne trendy w zakresie przepływu spraw, to średni czas trwania postępowania wzrósł jednak w ciągu 2005 r., bowiem poza sprawami z dziedziny służby publicznej (19,2 miesiąca) i własności intelektualnej (21,1 miesiąca) wynosił on 25,6 miesiąca (wobec 22,6 miesiąca w 2004 r.). Wytlumaczeniem tego wzrostu jest między innymi złożony pod względem prawnym i pod względem okoliczności faktycznych charakter kilku serii obszernych spraw, zakończonych przez Sąd w ciągu 2005 r.

Należy ponadto podkreślić, że tryb przyspieszony pozwolił w 2005 r. na rozstrzygnięcie licznych spraw w terminie nieprzekraczającym siedmiu miesięcy.

### **Sąd do spraw Służby Publicznej**

Przy analizie tegorocznych statystyk należy również pamiętać o tym, że fakt powstania Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej będzie miał od 2006 r. znaczny wpływ na ilość i rodzaj ogółu spraw przed Sądem Pierwszej Instancji, pozwalając mu skupić się bardziej bezpośrednio na określonych obszarach spraw gospodarczych.

*Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże w żaden sposób  
Trybunału Sprawiedliwości.*

*Dostępne wersje językowe : wszystkie*

*W celu uzyskania dodatkowych informacji proszę skontaktować się z  
p. Ireneuszem Kolowcą  
Tel. (00352) 4303 2878 Faks (00352) 4303 2053*